



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu

Tribunál Distritál Dili

Abril 2014

Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili
Periódú - Abril 2014

Introdusaun:

Iha Abril 2014, JSMP monitoriza kazu krime hamutuk 11 iha Tribunál Distritál Dili hosi total kazu 115 ne'ebé tuir agenda sei julga iha tribunál ne'e. Total kazu hirak ne'e inklui kazu sira ne'ebé tama ona iha agenda ba julgamentu maibe balun la konsege julga tanba arguidu sira la marka prezensa iha tribunál. JSMP rekoñese katak númeru ne'e hatudu produtividade boot tebes hosi Tribunál Distritál Dili ninia dezempeñu servisu, infelizmente, tanba rekursu ne'ebé limitadu JSMP la konsege kobre julgamentu hotu-hotu ne'ebé hala'o iha tribunál refere.

Kazu sira ne'e klasifika ba tipu krime oi-oin ne'ebé konstitui krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika 6, omisídiu agravadu no tentativa omisídiu 1, ofensa ba integridade fizika simples 1, abuzu poder, partisipasaun ekonómika no falsifikasaun agravada 1, ofensa ba integridade fizika simples no obstrusaun ba autóridade públiku 1 no furtu agravadu 1.

JSMP observa katak krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika mak a'as iha tribunál sira. Hosi kazu 11 ne'e, kazu 6 mak involve kazu krime ho tipu ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika no restu mak krime sira seluk. Entre kazu hirak ne'e, kazu 4 mak tribunál konklui nia prosesu no kazu 7 sei iha porsesu laran hela.

Ne'e pelomenus hatudu katak iha mudansa pozitivu iha sosiedade kona-ba prezensa Lei Kontra Violénsia Doméstika iha Timor Leste konsidera krime ho natureza violénsia doméstika nu'udar krime públiku depoisde promulga no implementa iha tinan 2010. Mesmu nune'e, persiza esforsu barak liu atu hasae konsensia publiku kona-ba oinsa prevene violénsia doméstika iha família/uma laran. Tanba, JSMP observa katak kuaze iha tribunál hotu-hotu maioria rejista kazu ho natureza violénsia doméstika ass liu kompara ho krime sira seluk.

Tuir mai deskrisaun sumáriu julgamentu kazu kompletu :

- 1. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 348/2012/TDDIL**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dr. Duarte Tilman, Dr. Jose Maria de Araújo no Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku : Dr. Luis Landim
Defeza : Dra. Fernando Lopes de Carvalho
Konkluziun : Omologa

Iha 02 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili omologa kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé komete husi arguidu JG hasoru nia feen, iha 20 – 23 Abril 2009, iha Sub-Distritu Dom Aleixo Comoro, Distritu Díli.

Antes ne'e, Ministériu Públiku akuza katak iha 20 to'o 23 Abril 2009, arguidu tuku, tebe, rasta, no tuda lezada nia ain ho ai, tuda lezada nia kotuk laran ho fatuk nomós lori lapijeira sona lezada nia kotuk laran. Aktu hirak ne'e kumulativamente kauza lezada nia isin moras, kanek, tauk no trauma. Ministériu Públiku mos akuza katak antes kazu ida ne'e, arguidu sempre komete violénsia hasoru lezada.

Motivu husi akontesimentu tanba arguidu ho lezada diskunfia malu katak sira nain rua ida-idak iha relasaun ho feto ka mane seluk (tantu arguidu ho lezada dun malu).

Ministrériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba maus tratus ba kónjuje.

Maibé depois julgamentu produsaun ba provas, defeza husu ba tribunál atu altera tiha artigu 154 ba fali artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples. Pedidu ne'e bazeia ba argumentu katak wainhira kazu ne'e akontese, Lei Kontra Volénsia Doméstika seidauk tama iha vigor. Tanba razaun ida ne'e, defeza mós husu ba tribunál hodi omologa tiha kazu ne'e.

Tribunál aseita ho pedidu husi defeza, nune'é tribunál esplika kona-ba lei fo dalan atu lezada bele dada fila fali nia kazu. Tanba ne'e lezada deklarara ba tribunál katak nia hakarak dada fila fali kazu ne'e tanba sira diak malu ona, lezada mós perdua ona arguidu maibe nafatin husu atu arguidu la repete tan iha futuru.

Bazeia ba prosesu tentativa konsiliaun ne'e, tribunál absolve arguidu husi akuzasaun ministériu públiku no husu ba arguidu atu labele repete krime tantu hasoru lezada ka ema seluk.

2. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika – Nú. Prosesu : 17//2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Jose Maria de Araújo
Ministériu Públiku : Dr. Renato Bere Nahak
Defeza : Dra. Eliza Caldas (advogadu privadu estajiada)

Konkluzau : Kondena ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 03 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa no kondena arguida LB ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade fizika simples hasoru nia laen, iha 03 Juñu 2012, iha Sub-Distritu Dom Aleixo Comoro, Distritu Díli.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza katak iha 03 Juñu 2012, arguida aperta lezadu nia kakorok, les lezadu nia hirus matan ne'ebé kauza lezada hetan kanek no moras. Motivu husi akontesimentu ne'e tanba arguida diskunfia lezadu iha namora ka feto ki'ik.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjugadu ho artigu 3, 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiénsia julgamentu arguida nega akuzasaun no deklara katak nia la aperta lezadu nia kakorok no la les lezadu nia hirus matan maibé aperta lezadu nia faru gola.

Maske nune'e, lezadu deklara katak arguida les duni nia hirus matan no aperta nia kakorok no relasiona ho kanek ne'ebé rezulta hosi aktu ne'e iha lezada nia hirus matan, antes ne'e konsege dokumenta liuhosi relatóriu médiku.

Testemuña SS depoimentu katak nia la hare akontesimentu maibé nia hare rejultadu kanek ne'ebé iha lezadu nia hirus matan tanba lezadu hatudu ba nia.

Iha alegasaun finál, ministeriu publiku husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu no refleita arguida ninia hahalok.

Iha defeza nia alegasaun finál husu tribunál atu aplika pena suspensaun ba arguida tanba arguida foin permeira vez komete krime.

Bazeia ba faktu sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan 3 maibe suspende ba tinan 1.

3. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 591/2013/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Julio Gantes
Ministériu Públiku : Dr. Ivonia Guterres
Defeza : Dra. Jose da Silva
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 03 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé komete husi arguidu LS hasoru TM hanesan arguidu nia feen, iha 05 Maiu 2013, iha Comoro, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 05 Maiu 2013, arguidu tuku dala ida iha lezada nia ulun, basa no lori ai ida tuda iha lezada nia kotuk laran. Aktu ne'e rezulta lezada hetan bubu no moras iha lezada nia isin lolon. Motivhu husi akontesimentu ne'e tanba lezada la hadia sasan iha uma laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjugadu ho artigu 3, 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Relasiona ho akuzasaun refere, durante julgamentu iha tribunál, arguidu konfesa no deklara katak faktu sira iha akuzasaun loos. Maske nune'e arguidu deklara katak nia arepende ona ninia hahalok no promete atu la halo tan iha futuru.

Iha alegasaun final hosi ministériu públiku nian, husu tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 no suspende ba tinan 2 tanba arguidu konfesa ninia hahalok.

Entretantu iha defeza nia alegasaun final, husu tribunál aplika pena ne'ebé favorese ba arguidu tanba arguidu foin primeira-vez komete krime, konfesa faktu sira relasiona ho akuzasaun ne'e no hatudu arependementu ba ninia hahalok.

Depois rona tiha alegasaun hosi parte sira, tribunál marka fali agenda ba leitura sentensa iha 23 Abril 2014, tuku 09:00 dader.

4. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 651/2012/TDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Felismino Cardoso
Defeza	: Dra. Olga Barreto Nunes
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 03 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu no kontinua kedas ho leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé involve arguidu DC hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 28 Janeiro 2012, iha Becora Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 28 Janeiro 2012, maisumenuz iha oras tuku 12:00, lezada ho arguidu diskuti malu kona-ba arguidu nia feen ki'ik ne'ebé hela hamutuk ho sira. Iha momentu ne'ebá arguidu la satisfas ho lezada nia liafuan, nunue'e arguidu buti lezada ninia kakorok no basa lezada. Aktu hirak ne'e rezulta lezada nia kakorok mean no hasan bubu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjugadu ho artigu 3, 35 Lei Kontra Violensia Domestika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega akuzasaun no deklarata katak wainhira sira istori malu lezada tata uluk arguidu nia liman. Tanba ne'e arguidu sinti moras hodi basa no buti lezada nia kakorok.

Iha parte seluk, lezada deklarata katak arguidu buti nia kakorok no basa duni nia no rezulta lezada nia hasan bubu no kakorok mean hotu.

Depois rona deklarasaun husi parte sira, ministériu públiku hatu'o nia alegasaun final no alega katak arguidu totalmente provadu komete krime ofensa hasoru nia feen. Tanba ne'e husu tribunál fó pena ne'ebé refleita ba arguidu nia hahalok.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu tanba foin permeiravez akontese, sira diak malu ona, no iha oan ne'ebé sei ki'ik.

Bazeia ba provas ne'ebé produs iha audiensia julgamentu tribunál konklui hodi kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

5. Kazu krime omisídiu agravadu no tentativa omisídiu - Nú. Prosesu : 156/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Julio Gantes, Dr. Hugo da Cruz Pui, Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dra. Angelina Saldanha
Defeza	: Dr. Manuel Sarmento
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 04 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba kazu omisídiu agravadu ne'ebé involve arguidu JdC no JP hasoru António da Costa (matebian) no krime tentativa omisídiu seluk hasoru AE no LC iha 23 Setembru 2013, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 23 Setembru 2013, maisumenuz iha tuku 21:00 kalan, iha Fatuhada, Dili, arguidu sira uza motorizada no laiha motivu klaru ho surik sona lezadu António da Costa no sona lezadu AE. Aleinde ne'e arguidu na'in rua kontinua ba iha Kampung Alor no sona lezadu LC. Aktu hirak ne'e, rezulta lezadu António mate kedas iha fatin akontesimentu no lezadu AE no LC hetan kanek todan. Lezadu na'in rua ne'e (AE no LC) tenke hetan tratamentu iha Ospital Nasionál Guido Valadares durante semana ida.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 23, 138 no 139 (b) Kódigu Penál kona-ba tentativa omisídiu no omisídiu agravadu.

Iha audiensia julgamentu arguidu sira rekoñese katak sira mak sona duni lezadu nain tolu tanba sira iha kondisaun lanu. Arguidu sira mós deklarata katak sira arepende sira nia hahalok.

Lezadu LC deklara katak iha momentu ne'ebá nia hamrik hela iha estrada ninin no derepente arguidu na'in rua mai no sona kedas nia. Lezadu deklara mós katak nia la koñese arguidu sira tanba arguidu na'in rua uza kapasete taka metin sira nia oin. Enkuantu ba lezadu AE, tribunál la konsege rona nia deklarasaun ho razaun ne'ebé la klaru.

Ministériu Públiku alega katak faktus hotu-hotu provadu tanba arguidu sira konfesa rasik katak sira mak sona duni lezadu nain tolu ho motivu ne'ebé la klaru. Tanba ne'e, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 25 ba arguidu nain rua.

Iha parte seluk iha defeza nia alegasaun finál haktuir katak arguidu sira konfesa katak sira komete duni krime ne'e ho kondisaun lanu. Arguidu sira mós foin primeira-vez komete krime, tanba ne'e defeza husu ba tribunál atu tetu sirkunstansia ne'ebé iha atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu sira.

Depois rona tiha alegasaun hosi parte sira, tribunál marka fali julgamentu ba leitura akordaun iha 22 Abril 2014, tuku 14:00 lorokraik.

6. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica - Nú. Prosesu : 78/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Felismino Cardoso
Defeza	: Dr. Rui Manuel Guterres
Konkluzau	: Kondena ho pena multa

Iha 04 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili halao julgamentu ba kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé involve arguidu JA hasoru nia feen. Depoisde julgamentu tribunál kontinua kedas ho leitura sentensa no kondena arguidu ho pena multa US\$ 60,00. Pena multa ne'e sei selu gradualmente ho valor US\$1,00 kada loron durante loron 60 nia laran. Tribunál mos fiksa pena alternativa selu ba prizaun durante loron 40, kuandtu arguidu la kumpri pena multa ne'ebé atribui ba nia.

Tribunál prova katak arguidu komete krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência domestica hasoru nia feen (JdR), iha 02 Novembru 2013, iha Fatu-Ahi, Distritu Dili.

Antes ne'e, Ministériu Públiku akuza katak iha 02 Novembru 2013, arguidu baku lezada nia ulun ho katana no basa iha lezada nia hasan karuk. Aktu ne'e rezulta lezada hetan bubu iha nia hasan no moras iha ulun. Kazu ne'e akontese tanba lezada la haruka oan sira ba hamoos rate maibé lezada mak ba hamoos fali.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjugadu ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violência Doméstica.

Iha audiénsia julgamentu arguidu rekoñese ninia hahalok no deklara katak nia baku duni lezada hanesan haktuir iha akuzasaun, tanba lezada la halo tuir arguidu ninia hakarak.

Iha parte seluk, lezada deklara katak antes akontesimentu lezada husu ba arguidu atu han saida no arguidu hatan katak hakarak han aifarina. Tanba ne'e lezada mós prepara aifarina no fo ba arguidu hodi han, maibé arguidu la han no nervoju hodi koalia fali kona-ba hamoos rate. Depois arguidu foti katana baku iha lezada nia ulun no basa nia iha nia hasan.

Iha alegasaun finál ministériu públiku husu atu tribunál aplika pena multa ba arguidu tanba faktu sira hotu provadu tuir deklarasaun ne'ebé arguidu no lezada deklara iha audiénsia julgamentu.

Enkuantu iha defeza nia alegasaun finál husu tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu tanba arguidu foin permeira vez komete krime no arguidu arepende ninia hahalok.

Bazeia faktu sira ne'ebé produz durante prosesu julgamentu ne'e, tribunál konklui kazu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$ 60,00.

7. Kazu ofensa ba integridade fizika simples - Nú. Prosesu : 49/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Singular
Juis	: Dr. Jose Maria de Araujo
Ministériu Públiku	: Dr. Mateus Nessi
Defeza	: Dra. Laura Lay
Konkluzoan	: Sei kontinua prosesu

Iha 08 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili julga arguidu LAT ne'ebé komete krime ofensa ba integridade fizika simples hasoru TdS, iha 10 Novembru 2010, iha Bekusi, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 10 Novembru 2010, maizumenus iha tuku 17:00 lorokraik, arguidu tuku dala rua iha lezadu nia tilun hun to'o monu tama iha baleta kuak no rezulta lezadu hetan moras iha nia tilun hun. Kazu ne'e akontese tanba hadau malu rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples.

Iha audiénsia julgamentu arguidu rezeita katak nia la tuku lezadu maibe haksasuk malu deit. Arguidu deklara katak relasiona ho lezada monu tama ba iha baleta kuak, ne'e lezadu mak monu mesak tanba momentu ne'eba lezadu lanu todan hela.

Entretantu lezadu deklara katak arguidu tuku duni nia dala rua iha parte tilun hún, nune'é nia monu tama ba iha baleta kuak no ema barak mak hare akontesimentu ne'e.

Testemuña CdS depoimentu katak nia la hare ho matan kona-ba akontesimentu tanba hamrik iha distansia dook maisumenus iha metru 100. Enkuntu testemuña MG depoimentu katak nia hare

arguidu no lezadu tuku malu no hare arguidu tuku dala ida iha lezadu nia tilun hún no rezulta lezadu monu tun ba baleta kuak.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba tribunál aplika pena ne'ebé justu tanba faktus provadu tuir deklarasaun ne'ebé parte lezadu no testemuña hato'o iha sala audiensia julgamentu.

Entretantu iha defeza nia alegasaun finál husu tribunál atu absolve arguidu tanba deklarasaun arguidu no lezadu hamosu duvida. Maibé se tribunál iha desizaun seluk, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu.

Depoisde rona tiha alegasaun hosi parte sira, tribunál marka fali agenda julgamentu ba leitura sentensa iha 24 Abril 2014, tuku 15:30 lorokraik.

8. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 68/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrósio Rangél
Defeza	: Dra. Marçal Mascarenhas
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 08 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili julga arguidu DdC, tanba komete krime ofensa ba integridade fizika hasoru nia feen (LVS), iha 06 Dezembru 2013, iha Comoro, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 06 Dezembru 2013, maisumenuz iha tuku 21:00 kalan arguidu hirus lezada tanba foin fila husi viziñu nia uma. Mesmu arguidu hirus hela, lezada la preukupu ho arguidu nia liafuan, tanba ne'e arguidu nervoju hodi rakut lezada nia tilun, basa lezada dala rua to'o monu husi kamaleten no arguidu kontinua buti lezada nia kakorok no rezulta lezada sente isin moras hotu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjugadu ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Durante audiensia julgamentu arguidu rekoñese faktu sira ne'ebé deskreve ona iha akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Aleinde ne'e, lezada kontiua reforsa katak arguidu basa nia dala rua, rakut nia tilun hodi monu tun husi kamaleten, no kontinua buti nia kakorok.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu tribunál aplika pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 3 tanba arguidu provadu komete krime hasoru nia feen.

Aleinde ne'e defeza mos husu ba tribunál atu suspende arguidu hosi pena prizaun tanba arguidu konfesa no arepende ninia hahalok no arguidu foin mak primeira vez komete krime.

Depoizde rona tiha alegsaun hosi parte sira, tribunál marka julgamentu ba leitura sentensa iha 25 Abril 2014, tuku 09:30 dader.

9. Kazu krime abuzu podér, partisipasaun ekonómika, falsifikasaun agravada - Nú. Prosesu : 699/2011/PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Antonio Helder do Carmo, Dr. Julio Gantes, no
Dra. Jumiati Maria Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Viçente de Brito
Defeza : Dr. Manuel Exposto, Dr. Pedro Aparisio
Konkluzaan : Sei kontinua prosesu

Iha 10 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili kontinua julga kazu abuzu poder, partisipasaun ekonómika no falsifikasaun agravada ho agenda rona depoimentus husi testemuña sira. Kazu ne'e diskunfia involve arguidu HFDC no RJBDC iha 10 Maiu 2010, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguido HFDC kontra artigu 297 no 299 (2) Kódigu Penál kona-ba abuzu poder no partisipasaun ekonómika, enkuantu ba arguidu RJBDC, ministériu públiku akuza kontra artigu 304 Kódigu Penál kona-ba falsifikasaun agravadu.

Testemuña MP nu'udar diretór ida husi Ministériu Estatal depoimenta katak nia rona duni katak arguidu HFDC mak na'in ba kompania Manu Rade ne'ebé partisipa iha projeitu PDD iha tinan 2010. Tuir testemuña ne'e katak iha tempu ne'ebá arguidu HFDC nia funsaun hanesan advisor ne'ebé sei fo konsellu atu garantia projetu PDD bele la'ho ho susesu iha distritu 13 hot-hotu, liuli iha Distritu Dili.

Iha audiensia laran arguidu RJBDC deklara katak nia nu'udar kordenador ba implementasaun projeitu PDD, nia asina dokumentus tuir prosedimentu ne'ebé iha. Relasiona ho kompania Manu Rade arguidu deklara katak kompania refere iha ekipa, funsionáriu, iha armazen maibé arguidu la koñese se na'in husi kompania refere no nunka hasoru malu ho sira.

Entretantu, arguidu HFDC rekoñese katak nia mak na'in ba kompania Manu Rade no iha tempu ne'ebá nia kompania involve duni iha projeitu PDD. Arguidu hatutan katak nia iha ekipamentu hanesan kareta vaskolante 2, molen 3, armajen 2 no iha funsionáriu atu servisu iha kompania refere.

Depois rona tiha depoimentu husi testemuña hirak ne'e, tribunál marka fila fali agenda hodi rona alegasun final iha 30 Abril 2014, tuku 09:00 dader.

10. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples, obstrusaun ba autoridade públiku - Nú. Prosesu : 262/2013/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dr. Jose Maria de Araujo, Dr. Duarte Tilman, no Dr. Julio Gantes
Ministériu Públiku : Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza : Dr. Rui Maunel Guterres
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 24 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili hala'ó prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fizika simples no krime obstrusaun ba autoridade públiku ne'ebé involve arguidu ES hasoru JB nu'udar membru PNTL. Kazu ne'e akontese iha 23 Dezembru 2012, iha Beborá, Distritu Díli.

Ministériu Públiku akuza katak iha 23 Dezembru 2012, arguidu tuku lezadu nia ulun none'ebé rezulta ran sai makaas. Tanba aktu ne'e, lezadu konsege hala'ó tratamentu iha Ospital Nasionál Guido Valadares durante semana ida. Motivu husi akontesimentu tanba lezadu ba haketak arguidu ne'ebé iha momentu ne'eba baku malu hela ho ema ida.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples no kontra artigu 243 Kódigu Penál kona-ba obstrusaun ba autoridade públiku,

Iha audiensia julgamentu arguidu deklara katak nia laiha intensaun atu tuku lezadu tanba iha momentu ne'ebá nia ho kondisaun lanu todan.

Iha parte seluk, lezadu nia deklarasaun kontinua reforsa faktu sira ne'ebé deskreve ona iha akuzasaun.

Iha alegasau final, ministériu públiku husi ba tribunál aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 fulan 6 tanba arguidu rekoñese ninia hahalok.

Entretantu defeza husu atu tribunál aplika suspensaun hosi pena prizaun ne'ebé adekuaudu tanba arguidu foin permeiravez komete krime, arepende nia hahalok no iha momentu ne'ebá arguidu iha kondisaun lanu todan.

Depois rona tiha alegasaun final hosi parte sira, tribunál marka fali agenda ba leitura sentensa ba iha 05 Maiu 2014, tuku 15:00 lorokraik.

11. Kazu furtu agravadu - Nú. Prosesu : 57/2013/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Antonio de Carmo, Dra. Julmira Auxiliadora Barros, no Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku : Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza : Dr. Sergio Paulo Da Quintas
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 24 Abril 2014, Tribunál Distritál Dili julga arguidu AdC ne'ebé diskunfia komete krime furtu agravadu hasoru lezadu KPG (sidadaun estranjeiru), iha 29 Dezembru 2013, iha Pante Kelapa.

Ministériu Públiku katak iha 29 Dezembru 2013, maisumenuz tuku 12:00 meudia arguidu hasai pesa kareta ho marka Toyota husi lezadu nia armazen iha parte Pantai Kelapa. Pesa ne'e arguidu lori ba nia uma no lezadu la hatene. Hahalok arguidu nian ne'e, hamosu prezuiju ba lezadu hamutuk maisumenuz US\$4,000.00.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 252 Kódigu Penál kona-ba furtu agravadu. Iha audiensia arguidu rezeita akuzasaun ministériu públiku nian no deklarata katak nia la na'ok pesa ne'e, maibé arguidu lori pesa kareta ba nia uma atu halo komparasaun no hadia.

Iha parte seluk, lezadu kontinua deklarata katak nia laiha koñesimentu bainhira arguidu foti no lori pesa kareta ne'e ba nia uma. Lezadu foin deskobre fali ka foin hatene tuir fali sasan (pesa ne'ebé lakon ne'e) liuhosi CCTV ne'ebé monta iha armajen laran. Lezadu hatutan katak pesa kareta refere nia valor maisumenuz US\$ 4,000.00

Iha alegasaun final, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 4 ba arguidu tanba arguidu provadu komete duni krime furtu agravadu.

Entretantu parte defeza husu ba tribunál aplika medida ida ne'ebé justu tanba arguidu laiha intensaun atu na'ok maibe atu lori hodi halo komparasaun deit. Pesa refere mós lezadu fo fila ona ba lezadu.

Depois rona tiha alegasaun hosi parte sira, tribunál marka fila fali julgamentu hodi rona leitura akordaun iha 09 Maiu 2014, tuku 15:00 lorokraik.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

info@jsmp.minihub.org

telefone: 3323883/77295795

webiste: www.jsmp.tl

facebook www.facebook.com/timorleste.jsmp

twitter: @JSMPTl